

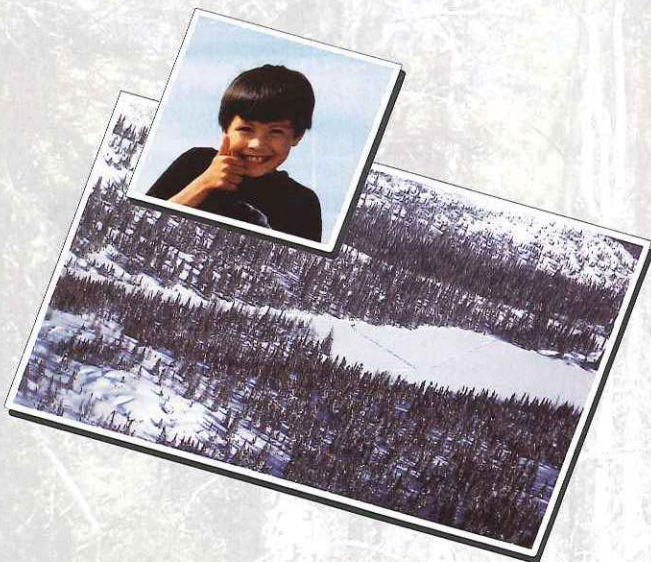
## Paving the way for the future...

Unprecedented economic and social growth awaits the Crees and Quebecers in Northern Québec thanks to:

- a major contribution of new financial resources;
- employment possibilities for the labour force;
- common concerns regarding the use of the territory;
- cooperation in the development of energy, forestry and mining resources.

*Today, we can finally turn the page and focus our attention, energy and imagination on our common effort in a true spirit of cooperation with Québec, with a view to planning a future that takes into account all Quebecers, including the Crees.*

*Ted Moses,  
Grand Chief of the Grand Council of the Crees*



## To find out more

about the agreement between the  
Government of Québec  
and the Crees

### Secrétariat aux affaires autochtones

Government of Québec  
Telephone: (418) 643-3166  
Fax: (418) 646-4918  
saa@mce.gouv.qc.ca  
www.saa.gouv.qc.ca

on the nine Cree communities  
of Québec

Grand Council of the Crees  
www.gcc.ca

on forests, mines,  
energy and the Québec territory

### Ministère des Ressources naturelles

www.mrn.gouv.qc.ca

on hydroelectric projects in Québec

### Hydro-Québec

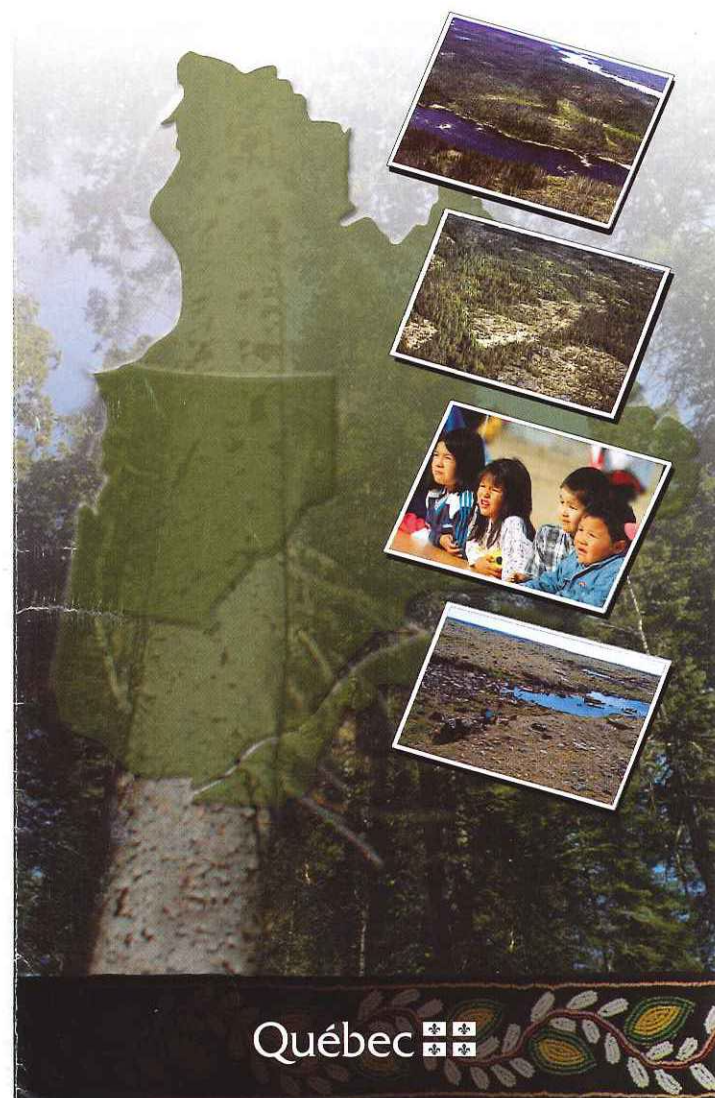
www.hydroquebec.com

\*\*\*

Québec 



## Québec-Cree Agreement *The Paix des Braves*



Québec 

# The Paix des Braves

Securing a better future for new generations

## A PROFITABLE AGREEMENT

*The Paix des Braves* allows us to confidently envisage the economic development of the James Bay Territory for a common future of prosperity and cooperation.

## HYDROELECTRIC DEVELOPMENT

- Two large-scale hydroelectric developments: Eastmain-1 and Eastmain-1-A/Rupert.
- \$4 billion in total investments.
- Creation of 10,500 direct jobs (person-years) during a nine-year period.
- Addition of approximately 1,200 megawatts to the Hydro-Québec network: 15% increase in electricity production on the James Bay territory.

## MINING DEVELOPMENT

Whereas the mineral exploration field is experiencing a period of intense activity in the region, the creation of the Mineral Exploration Board will enable the Crees to be involved and participate fully in the development of this sector.



## FORESTRY DEVELOPMENT

- Strategic framework agreement ensuring access to a vast territory representing close to 10 percent of Québec's forestry capacity.
- Adaptation of Québec's forestry regime to the traditional way of life of the Crees with a view to ensure sustainable development and the participation of the Crees.
- Elements seeking to ensure greater participation by the Crees in the development of the territory, in particular in the employment field.

## GENERAL FINANCIAL PROVISIONS

Payment by Québec of the following amounts:

- in 2002-2003: \$23 million;
- in 2003-2004: \$46 million;
- in 2004-2005: \$70 million;
- from 2005 to 2052: \$70 million yearly, or this amount indexed according to the potential to be developed on the territory in the hydroelectric, forestry and mining fields.

## An historic agreement

On February 7, 2002, Québec and the Crees signed a comprehensive fifty-year political and economic agreement. This historic agreement, known as *the Paix des Braves (Peace of the Brave)*, marks a new era in relations between Québec and the Crees.



*With this agreement, we are invited to take up together a major collective challenge that, in several respects, honours us as nations.*

*Bernard Landry,  
Prime Minister of Québec*

## PRINCIPLES OF THE AGREEMENT

- A nation-to-nation relationship.
- A new partnership based on cooperation, trust and mutual respect seeking to ensure the full development of the territory.
- Greater autonomy and more responsibility, on the part of the Crees, for their economic and community development.
- Respect for the principles of sustainable development and for the traditional way of life of the Crees.